

Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

Email: ctrcgt@sbdiocese.org

www.ctrcgt.org - [Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/](https://www.facebook.com/ChristtheRedeemerGT/live/)



Christ the Redeemer Catholic Church

12745 Oriole Ave. Grand Terrace, CA 92313 | Parish Office 909-783-3811

Email: ctrcgt@sbdiocese.org

www.ctrcgt.org - [Facebook.com /ChristtheRedeemerGT/live/](https://www.facebook.com/ChristtheRedeemerGT/live/)

MISSION STATEMENT

As a parish family of believers, united with the Catholic Church, throughout the world, we the people of Christ the Redeemer, proclaim our belief in the message and mission of Jesus Christ. We live out these beliefs in our worship at Mass, through prayer, faith sharing services, and works of charity. As His disciples, we seek to become visible signs of God's love to others in our community and throughout the world.

Administrator:

Rev. Anthony Waturuocha x200
awaturuocha@sbdiocese.org

Deacon:

Dcn. Carlos Flores
cflores@sbdiocese.org

PARISH STAFF

Office Coordinator:

Maria Rubalcava x201
mrubalcava@sbdiocese.org

Office Secretary Volunteer:

Pat Sanchez x203

Religious Education Coordinator:

Mark Tumaming (909)783-3800 x 205
mtumaming@sbdiocese.org

PARISH OFFICE REGULAR HOURS:

Monday - Friday 9:00 AM - 1:00 PM

WEEKDAY MASSES:

8:00 AM (English)

WEEKEND MASSES:

Saturday: 5:00 PM (Vigil in English)

Sunday: 8:00 AM (English)
10:00 AM (English)
12:00 PM (Español)

YOUTH MASS:

1st Sunday of Every Month - 5:30 PM (English)

St. Jude Mission Syro-Malabar: 2:00 PM

MONTHLY MASS :

1st Saturday of Every Month - 8:00 AM

CONFESSIONS: Saturdays: 4:00 - 4:45 PM

EUCCHARISTIC ADORATION / HORA SANTA

1st Friday of the month 6:00 - 7:00 PM

Primer Viernes del mes 6:00 - 7:00 PM

HOLY DAYS OF OBLIGATION:





Welcome to Christ the Redeemer Catholic Church

Sixth Sunday of Easter

May 14, 2023

We rely on you, O God; show us mercy.
(Psalm 33)

PARISH COUNCIL

Chris Orem - Chair
Sally Marquez - Secretary
Eric Robles, Arturo Cerda,
Daniel Sanchez, Chris D'Silva
Deacon Carlos Flores



FINANCE COUNCIL

Joe Kohorst - Chair
Darcy McNaboe, Lourdes Razon,
Clara Batyi, Menaka Burkitt

PARISH MINISTRIES

LITURGICAL MINISTRY

Altar Servers	Open	
Altar Society	Aurora Mendoza	909-227-5709
Art & Environment	Terrie Gatlin	909-825-3021
Extraordinary Minister of Holy Communion	Fernando Hernández	951-778-2768
Usher/Greeter	Eric Robles	951-897-5302
Lectors	Arturo Cerda	909-754-4912
English Music	Tim Jordan	909-496-4069
	Jolene McGarrah	951-966-0587
Spanish Music	Julio Barrios	951-265-2302
Sacristans	Fernando Hernandez	951-778-2768
	Renee Bajor	909-261-7514

CATECHETICAL MINISTRY

Baptism Prep.	Fernando Hernandez	951-778-2768
RCIA /RCIC	Debbie Gamboa	951-212-7350
		dgamboa@sbdiocese.org
Marriage Prep.	Deacon Carlos Flores	x203
Annulment Advocate	Juanita Bigelow	909-370-2758

PRAYER GROUP MINISTRY

Grupo de Oración	Daniel & Carmen Sanchez	909-213-2019
Our Lady of Fatima	Juanita Bigelow	909-370-2758
Our lady of Guadalupe	Daniel & Carmen Sanchez	909-213-2019

PARISH LIFE MINISTRY

Youth Coordinator	Mark Tumaming	909-783-3800 ext. 205
Bereavement	Pat Sanchez	951-809-5725
Helping Hands	Mike Auld	909-213-0622
Hospitality	Jeff & Rebecca Moses	909-783-3811
Social Activity	Rosie Whitehead	951-809-2577
Technology	Chris D' Silva	909-586-4686
Audio/Visual	Gilbert Barron	909-533-1804

COMMUNITY OUTREACH MINISTRY

Bible Studies	Tom Knipper	909-239-3849
Estudio bíblico	Deacon Carlos Flores	909-783-3811 ext. 203
Ministry to the sick	Patricia Kelley	951-662-9467
Pro-Life	OPEN	909-783-3811

DIOCESAN APPROVED MINISTRY

Knights of Columbus	Lloyd Dodd	KofC-12050.ORG
---------------------	------------	----------------

MAINTENANCE VOLUNTEER

Mike Avila	951-333-8799
Chris Orem	909-800-1031
Eric Robles	951-897-5302

FACEBOOK MASS LIVESTREAMING

Chris and Eva D' Silva	951-586-4686
Chris Orem	909-800-1031

WWW. CTRCGT.ORG

Christina Garza	cgarza@sbdiocese.org
John Paul De Vera	jpdevera@sbdiocese.org



Our Lady of Fatima Corner

Christ the Redeemer families, thank you for continuing to pray the Rosary to Our Lady of Fatima for vocations, world peace and for all our needs.

MAY PRESENTATIONS

May 7 , 2023	Rita Shad Family	10:00am Mass
May 14 , 2023	Yvonne Duron & Ricardo Camua Family	8:00 am Mass
May 21 , 2023	Eileen and Frank Garza	8:00 am Mass
May 28 , 2023	Elena Hernandez Family	12:00 pm Mass



MASS INTENTIONS INTENCIONES

<u>Saturday/ Sábado</u> May 13	Mass in English Vigil 5:00 pm	Pedro Gurrola (Special blessing for healing and conversion)
<u>Sunday/ Domingo</u> May 14	Mass in English 8:00 am	Rodrigues Family (Blessings - safe travel) Thoe Family (Special blessing) † Alejandro Rodrigues (Eternal Repose)
	Mass in English 10:00 am	Elvia Escobedo Sánchez (Happy Birthday and Mother's Day) † Concepcion Ocegueda (Happy Mother's Day) † Socorro & Ruben Gallegos (Eternal Repose)
	Misa en Español 12:00 pm	Pedro Gurrola and Family (Special blessing for unity and conversion)



Cassandra Angel	Shelley Hoidahl
Marty Edrich	Frank Villalobos
Elda Diaz	Jeff Digiantomasso
Darcy McNaboe	Laura LaBelle
Jack and Carol Ramirez	Greg Nelsen
Regina Ronquillo	Peter Vasquez
Joey Estrada	Jermiah Masih
Lino Hernandez	John Shad
Pacing Dayrit	Maria Aguilar Carranza
Mike Mejia	Ana Carranza
Teresita Beltrán Jaramillo	Maria De Jesus Gurrola
Salvador Boise	Elena Robles
Lillian Lopez	Fernando and Consuelo Hernandez
Jesus and Fely Malan	Mark Louie Vicente
Maria Shores	Lucia Flores Guardado

Dear God,
We place our worries in your hands. We place our sick under your care and humbly ask that you restore your servant to health again. Above all, grant us the grace to acknowledge your will and know that whatever you do, you do for the love of us.
Amen.

PRAY FOR OUR MILITARY AND THEIR FAMILIES



<p>Charles Arroyo Ramon A. Borja Matthew Brueggeman Gio Dean Dantes Benjamin Davis Ronnie R. Garcia Keith Gatlin Zachery Gomez David Keeling Jr. Scott C. Meily Christopher Palencia Joseph Quinones Sergio Rodarte Carlos Rodriquez Conrad Salinas Reuben Sepulveda Justin Swartzbeck Asher Zane Williams</p>	<p>Christopher De la Torre Jonathan Martinez Rodrigo Rocha Jr. John R. Salas Ali Perryman Cecilia Castro Jones Jaran Jones Jordan Campa Anthony A. Corrella Tristan Lucas Alyssa Maestas Gabriel De Leon Lili Lepe Joaquín Aboyted José Burton Edgar Solís Denise Delgado</p>
--	--

WEEKDAY MASSES

<u>Monday/ Lunes</u> May 15	8:00 am	†Sr. Helen Reza Of the Incarnate word (Eternal Repose)
<u>Tuesday/ Martes</u> May 16	8:00 am	†Sr. Helen Reza Of the Incarnate word (Eternal Repose)
<u>Wednesday/ Miércoles</u> May 17	8:00 am	Pedro Ruvalcaba (Birthday blessing)
<u>Thursday/ Jueves</u> May 18	8:00 am	Sandra Magpali Lana Jane (Blessings - safe travel & return)

Weekly altar flowers dedication:
In loving memory of
†Pacing Torno
Donated by Fely Malan & Lulu Razon



Do you have Mass Intentions?
If you have any Mass intention, please contact the parish office . Intentions should be set two weeks in advance in order to reflect on the bulletin and included for that day's Mass.

¿Tiene Intenciones para Misa?
Si tiene alguna intención de Misa, comuníquese con la oficina parroquial. Las intenciones deben establecerse con dos semanas de anticipación para reflejar en el boletín e incluirse para la Misa de ese día.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD
by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the Toll free *Sexual Misconduct Hotline*: 1-888-206-9090
PARA REPORAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR
por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al

Announcements:

- ◆ Congratulations to all mothers, especially those at Christ the Redeemer Parish! We are genuinely proud of you and are blessed to have you as treasures in God's Hands. (Applause!) we all wish you God's blessings of a healthy body, mind, and spirit as you celebrate Mothers' Day. Please, pick up some envelopes, including mothers' names and stipend for Novena Masses for our mothers. Thanks.
- ◆ Congratulations to our Confirmandi, Godparents, parents, Catechists, Youth, and the Religious Education Team for our successful Confirmation last Sunday! As Soldiers of Jesus Christ, our Confirmandi should always stand for and defend the Catholic faith.
- ◆ We invite you to Deacon Carlos Flores and six other deacons' Priestly Ordination at St. Paul the Apostle, Chino Hills, on Saturday, May 20, by 10 AM. His first Thanksgiving Mass will be at 5 PM here in our parish.
- ◆ Deacon Carlos' dinner reception on Saturday, May 20, will be a catered dinner event. If you plan to attend, please stop at the table in the Narthex and add your name to the RSVP list. We must have an RSVP count by this weekend.
- ◆ Suppose you cannot attend the reception but wish to leave a special message for Deacon. In that case, special ordination cards are available at the table. You may leave the card or your card in the box at the table. If you intend to donate desserts or drinks, please bring them to the church Hall on Saturday, May 20, between 2:30–3:30 PM.
- ◆ Next Sunday is Ascension Sunday. Let us get ready for the occasion.
- ◆ Christian Initiation Retreat, Seminar on the Life of the Holy Spirit: June 3 & 4, 2023, by Christ the Redeemer Prayer Group. More information on the flyers outside the Church. All are welcome.

Happy Easter!

"TREE OF LIFE"

The Tree of Life project is in full swing. Pledges can be paid in a single payment or in installments. They can be made by check, cash, or online through OSV Giving.

If interested, please drop your pledge off after church to a volunteer, place the envelope in the collection basket, or bring it to the Parish office.

Total pledge to date: \$95,500

Includes 82 leaves, 12 small stones, 2 large stone, and 3 doves.

Thank you for your support. For questions please contact:

Terrie Gatlin at (909)825-3021



Anuncios:

- ◆ ¡Felicitaciones a todas las madres, especialmente a las de la Parroquia Cristo Redentor! Estamos genuinamente orgullosos de ustedes y bendicidos de tenerlos como tesoros en las manos de Dios. (¡Aplausos!) Todos los deseamos las bendiciones de Dios de un cuerpo, mente y espíritu sanos mientras celebran el Día de la Madre. Recoja algunos sobres, incluidos los nombres de las madres y el estipendio para las misas de novena para nuestras madres. Gracias.
- ◆ ¡Felicitaciones a nuestros Confirmandi, padrinos, padres, catequistas, jóvenes y el equipo de educación religiosa por nuestra exitosa Confirmación el domingo pasado! Como Soldados de Jesucristo, nuestros Confirmandi siempre deben defender y defender la fe católica.
- ◆ Lo invitamos a la ordenación sacerdotal del diácono Carlos Flores y otros seis diáconos en St. Paul the Apostle, Chino Hills, el sábado 20 de mayo a las 10 a. m. Su primera Misa de Acción de Gracias será a las 5 PM aquí en nuestra parroquia.
- ◆ La cena de recepción del diácono Carlos el sábado 20 de mayo será un evento de cena con servicio de catering. Si planea asistir, deténgase en la mesa del Narthex y agregue su nombre a la lista RSVP. Debemos tener un conteo de RSVP para este fin de semana. Suponga que no puede asistir a la recepción pero desea dejar un mensaje especial para Deacon. En ese caso, las tarjetas de ordenación especiales están disponibles en la mesa. Puede dejar la tarjeta o su tarjeta en la caja en la mesa. Si tiene la intención de donar postres o bebidas, tráigalos al Salón de la iglesia el sábado 20 de mayo, entre las 2:30 y las 3:30 p.m.
- ◆ El próximo domingo es el domingo de la Ascensión. Preparémonos para la ocasión.
- ◆ Retiro de Iniciación Cristiana, Seminario sobre la Vida del Espíritu Santo: 3 y 4 de junio de 2023, a cargo del Grupo de Oración Cristo Redentor. Más información en los volantes fuera de la Iglesia. Todos son bienvenidos.

¡Felices Pascuas!

"EL ÁRBOL DE LA VIDA"

El proyecto del Árbol de la Vida está en pleno apogeo. Las promesas se pueden pagar en cuotas o como un solo pago. Se puede hacer con cheque, en efectivo o en línea a través de OSV Giving.

Si está interesado, por favor entregue su promesa después de Misa a un voluntario, coloque el sobre en la canasta de recolección o llévelo a la oficina parroquial.

Total en contribuciones hasta la fecha: \$95,500

Incluye 82 hojas, 12 piedras pequeñas, 2 piedra grande y 3 palomas.

Gracias por su apoyo. Para preguntas llame a: Rosie Whitehead al (951)808-2577 (Español)



*Holy Hour
for
Priesthood + Ordination*

CHRIST THE REDEEMER CHURCH
GRAND TERRACE, CA

MAY 18 | 7-8PM

Please RSVP →





Eucharistic Congress

JUNE 24, 2023



**"I AM THE
BREAD OF LIFE"**

John 6:35

Check out our website for
registration information!
Scan the QR code or visit
bit.ly/CongressDSB





Be the LIGHT of HOPE

Sé la luz en la esperanza
2023 DDF ANNUAL APPEAL



SCAN QR CODE TO DONATE NOW
Open your camera app.
Focus on the QR code and tap to open.



Religious Education



NEWS!

- Preschool: Sunday 8:30am - 10:00am
- First Holy Communion English (year one and 2): Sunday 8:30am - 10:15am
- First Holy Communion year one and year 2 Spanish: Sunday 10:15am - 12:00pm
- Junior RCIA: Wednesdays 6:30pm - 8:00pm
- Confirmation 1 and 2: Thursdays 6:30pm - 8:00pm

Important news!

- Congratulations to all the First Communicants who received their sacrament of reconciliation and holy communion on April 15.
- We thank our catechists this year: Ms. Gina, Mrs. Blanca, Ms. Debbie, Mrs. Rosalva, Mrs. Esmeralda, Mrs. Garza, Ms. Laura & our youth ministry! Thank you for a great year and we can't wait for the new school year!
- Registration for the school year: 2023 - 2024 will be starting on the week of June 11th. All classes will start on the week of 09/17.
- For applications please visit the religious education office during office hours.

Youth Mass and Youth night:
Youth Mass May 7th at 5:30pm

**** Attending Mass is a requirement for all!**

For any inquiries contact:
Religious Education Coordinator
Mark Tumambing ext. 205
mtumambing@sbdioocese.org
(909) 783-3800 X 205

Religious Education Office Hours

Sunday: 8:00am - 2:00pm
Tuesday - Thursday: 4:30pm - 8:00pm
Monday, Friday and Saturday: Closed

Educación Religiosa

NOTICIAS!

- Prescolar: Domingos 8:30am-10:00am
- Primera Comunión Ingles (1er y 2do año): Domingos 8:30am-10:15am
- Primera Comunión Español (1er y 2do año): Domingos 10:15am-12:00pm
- RICA para jóvenes: Martes 6:30pm-8:00pm
- Confirmación 1 y 2: Jueves 6:30pm-8:00pm

Anuncios importantes!

- Felicidades a todos los Primeros Comulgantes que recibieron el sacramento de la reconciliación y la sagrada comunión el 15 de abril. Oren por nuestra confirmación de 2 estudiantes que serán confirmados el 7 de mayo.
- ¡Agradecemos a nuestros catequistas este año: Sra. Gina, Sra. Blanca, Sra. Debbie, Sra. Rosalva, Sra. Esmeralda, Sra. Garza, Sra. Laura y nuestro ministerio juvenil! ¡Gracias por un gran año y no podemos esperar por el nuevo año escolar!
- La inscripción para el año escolar: 2023 - 2024 será a partir de la semana del 11 de junio. Todas las clases comenzarán la semana del 17/09.
- La inscripción para el año escolar: 2023 - 2024 será a partir de la semana del 11 de junio. Todas las clases comenzarán la semana del 17/09.
- Para solicitudes, visite la oficina de educación religiosa durante el horario de oficina.

Misa y Noche de jóvenes

Misa de Jóvenes y noche 7 de Mayo: 5:30pm

**** ¡Asistir a Misa es un requisito para todos!**

Para mas información contacte:
Coordinador de Educación Religiosa
Mark Tumambing ext. 205
mtumambing@sbdioocese.org
(909) 783-3800 X 205

Horas de Oficina de Educación Religiosa

Domingo: 8:00am - 2:00pm
Martes a Jueves: 4:30pm - 8:00pm
Lunes, Viernes y Sábados: Cerrado

Online Giving

Please prayerfully consider giving online

1. Visiting our Church Offertory Website
2. Create an account
3. Schedule your recurring gifts.

Online giving is the electronic way to participate.
"Secure and Confidential"

https://www.osvhub.com/ctrgrt/funds/offertory?fbclid=IwAR0MxIkVc9io1Dw0lrpwBC7rL--LKgeix-8Se5fznKCOcwZ_re3nCU3xenY

Online Giving

Por favor, considere la posibilidad de donar en línea

1. Visitando nuestro sitio web Ofertorio de la Iglesia
2. Crear una cuenta
3. Programar sus regalos recurrentes.

El dar en línea es la forma electrónica de participar.
"Seguridad y confidencialidad"